[ASK CONSENT BEFORE COMING TO THIS GUIDE]

Thank you very much for coming to participate in this conversation. We are interested in learning about the Mtukula Pakhomo program. During our conversation today we would like to ask only one person speak at a time so that we can capture everything that is said. Let us agree as a group that we will not tell others about things we share here as a group today.

Please also be respectful of everyone’s opinions; we can disagree but there are no right or wrong answers and everyone should feel free to express their opinions. Are there any questions before we begin?


Pali mafunso tisanayambe?

1. **Describing the community**

   To begin, imagine that I just arrived to this community and I know nothing about life here. How would you describe this community to me? What is it like to live here?

   *Tangoganizirani, kuti ine ndi mlendo mdera lino, mungandiuze chani za mdera lino? Fotokozani za dera lino? Mumakhala bwanji dera lino?*

2. **Understanding of Mtukula Pakhomo Programme**

   2.1 What do you know about the Mtukula Pakhomo program?

      *Mukudziwapo chiyani pa za nkhani ya Mtukula Pakhomo?*

      - Has your understanding of the programme changed in the last 2 years? How so?

      *Kodi kuvetsetsa kwanu kwa pologalayi kwasingha bwanji mu zaka ziwiri zapitazi?*

   2.2 How are the beneficiaries of the program selected?

      *Kodi anthu amene amalandila ndalama mu ndondomekoyi amasankhidwa bwanji?*

      - Tell me about why you think you were selected for the programme.

      *Nanga inuyo munasankhidwa bwanji?*

      - Did anyone else have a different experience?

      *Alipo amene anasankhidwa mu njira yosiyana ndi imene yanenedwayi?*

      - *(If labour-constraint not mentioned, i.e., 3 dependents per 1 able-bodied adult)*

      Were any beneficiaries selected because they did not have enough able bodied adults to work?

      *Kodi pali ena amene anasankhidwa chifukwa chakuti ndi anthu omwe sangathe kugwira ntchito zothandizira pakhomo?*

      - *(If yes)* What do you think the household composition is like in those households?

      *Ngati ndi choncho, ma banja awo ndiokula bwanji?*
2.3 You have told me the reasons why you think people were selected. Are there any requirements a beneficiary needs to meet to stay eligible for the program?

Mwandiuza mmene anthu amasakhidwira: pali zimene akuyenera kuchita kuti apitilize kukhala mupologalamuyi?

- *(If needed, probe.)* For example, do you think a widow who remarries would still be eligible for the programme?

3. How SCT funds are used

What do you and others you know that are in the programme do with the SCT money?

- What are some of the reasons they use the money this way?

*(Probe for specific examples)*

Kodi inu kapena ena amene ali mu pologalamuyi, mumagwiritsa bwanji ndalama za mtukula pakhomo?

Chifukwa chani mumagwiritsa ntchito ndalamazi munjira zimene zatchulidwazi?

3.1 Do you get any guidance from anyone outside of your household on how to use the money?

Kodi mumalandira malangizo a momwe mukuyenera kugwiritsira ntchito ndalamazi kuchokera kwa wina aliense osakhala wam’nyumba mwanu?

- Tell me more... *(probe on specifics of who (e.g., which SCTP payment reps?), when, where)*

*(When probing, do not offer examples of guidance they may have heard. Let them speak freely and avoid giving them cues.)*

- Are these requirements or simply suggestions?

Kodi zimene zimenezi zoyekereka kutsatidwa kapena ndi maganizo chabe?

3.2 What happens if someone does not use the money the way you are advised?

Chimachitika n’chiyani kwa yemwe satsatila malangizo amenewa?

- Are there any consequences for them? *(Probe on both in the programme, and in the community)*

Kodi pali chilango kwa amene satsatira malangizowa? *(Probe on both in the programme, and in the community)*

4. SCTP Programme impacts

4.1 In general, how is the *Mtukula Pakhomo* program affecting this community?

Kodi dera lino lakhirudzidwa (kuthandizidwa) bwanji ndi Mtukula Pakhomo?

4.2 How has life changed for the households that are receiving the money over the last 2 years? Can you give me some examples?

Kodi *Mtukula Pakhomo* wasintha bwanji miyoyo ya anthu omwe akulandila mu zaka ziwiri zapitazi? Mungandipatseko zitsanzo?
4.3 What is the impact of *Mtukula Pakhomo* on children and young people in this community?
   Kodi *Mtukula Pakhomo* wakhudza umoyo wa ana ndi achinyamata m’dera lino? *(probe on education and health for both young children and young people)*
   - What about marriage and pregnancy for young people?
     Nanga za kukwatira ndi kutenga panthupi kwa achinyamata?

4.4 How is the program achieving the above impact/s?
   Kodi *Mtukula Pakhomo* ikukwani ritsa bwanji zimene mwanenazi?
   *(If no impacts noted, probe on what they think the reasons are for why the programme has not had an impact on these themes.)*

4.5 What are the challenges with the Mtukula Pakhomo program in achieving impacts?
   Kodi zikurepheretsa/kupinga *Mtukula Pakhomo* kukwaniritsa zolinga zake ndi chani?
   - Has the programme caused any problems in the community?
     Kodi pologalamuyi yabweretseko mavuto ena ali onse mdera mwanu?

4.6 How do you think the Mtukula Pakhomo could be improved to have a greater impact?
   Mukuwona ngati pachitike chiyani kuti Mtukula Pakhomo apite patsogolo?

5. **SCTP operations**

   Now I’d like to ask you about different aspects of how the SCTP works...
   Tsopano ndikufunsani mafunso a mmene pologalamuyi imayendetsedwera...

5.1 Tell me about what happens on payment days. Explain
   Fotokozani za zimene zimachitika pa tsiku lotenga ndalama? Kambani zambiri.

5.2 Do you experience any challenges with the way the Mtukula Pakhomo programmes operate?
   Kodi mumakumana ndi mavuto ena alionse ndi mmene Mtukula Pakhomo imayendetsedwera?
   - What do you do when you experience these challenges?
     Kodi mumapanga chani mumakumana ndi mavutowa?

5.3 How do you think the Mtukula Pakhomo could be improved?
   Mukuwona ngati pachitike chiyani kuti Mtukula Pakhomo apite patsogolo?

6. **SCTP and linkages to other services**

   6.1 How do you think the Mtukula Pakhomo could be improved?
      Are there other services in the community linked to the SCTP? Tell me about these?
      Kodi pali mapologalamu/ ndondomeko zimmene zimalumikizana ndi Mtukula Pakhomo? Fotokozani
      *(Probe on VSLs, microfinance, social services (for adults/ children), etc.)*
- Who provides these services? (make a listing for possible KIIs)
  Amayendetsa mapologalamu amenewa ndani?

- Does being in the SCTP give you access to any other programmes or services? Tell me about this.... (probe for examples)
  Kodi kukhala mu Mtukula Pakhomo kumaperekana mwayi okhala/kutenga nawa mbali mu mapologalamu ena? (Probe for examples)

- Does being in the SCTP keep you out of any other programmes or services? Tell me about this.... (probe for examples)
  Kodi kukhala mu Mtukula Pakhomo kumakulepheretsani kukhala/kutenga nawa mbali mu mapologalamu ena? (Probe for examples)

6.2 Can you think of any additional services that would help to make the Mtukula Pakhomo have a greater impact?
  Mukuganiza kwanu ndi mapologalamu/ndondomeko zina zanji zimene zitati zalumikizidwa ndi Mtukula Pakhomo itha kupita pa tsogolo?

7. Community perceptions of beneficiaries
7.1 Now I’d like to ask you about your experience as a beneficiary in this community.
  Tsopano tikambirana za zimene mwakumana nazo ngati olandira ndalama za Mtukula Pakhomo mdera lino:
    In general, what is your relationship like with others in your community?
    - Has this changed over time?
    - Has anyone else had another experience?

    Kodi ubale wanu ndi anthu a dera lino ndiotani?
    - Kodi zasitha ndi nthawi? Fotokozani (Probe for more examples)

7.2 How has being a beneficiary affected your relationships in the community?
  Kodi kukhala mu Mtukula Pakhomo kwakhudza bwanji ma ubale ndi kuyanjana kwanu ndi anthu m’dera lino?

7.3 Has this changed since you first entered the program 2 years ago? In what ways?
  Kodi izi zasitha bwanji pazaka ziwiri zapitazi, chilowereni polologalamu?
  (Probe on relationships, and any involvement in activities or organizations)

8. Wrap up

8.1. Do you have any other comments or suggestions about the Mtukula Pakhomo?
  Muli ndi mafuso, kapena zowonjezera pa nkhani ya Mtukula Pakhomo?

8.2. Do you have any questions for me?
  Muli ndi mafunso?

Thank you very much for speaking with me.

ZIKOMO KWAMBIRI